



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LN3/24.1-SA5253

Lima, 11 de junio de 2018

Para: Dr. Tomás Insausti, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Dr. Hernán Gómez, Director Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina
Gral. Fza. Ae. Celier Aparicio Arispe Rosas, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. José Ricardo Pataro Botelho, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Jeferson Domingues de Freitas, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
General de Aviación Víctor O. Villalobos, Director General, DGAC, Chile
Dr. Juan Carlos Salazar, Director General, UAEAC, Colombia
Sr. Carlos Javier Álvarez Mantilla, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Ing. Alfredo Fonseca Mora, Director General, AAC, República de Panamá
Sr. Luis Manuel Aguirre, Presidente, DINAC, Paraguay
Dr. Juan Carlos Pavic Moreno, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
Cap. Jorge Luis Montenegro Carrillo, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela



Asunto: ***RLA/06/901 - Asistencia para la implantación de un sistema regional de ATM considerando el concepto operacional de ATM y el soporte de tecnología en comunicaciones, navegación y vigilancia (CNS) correspondiente***

Seminario de Planificación Aeroportuaria en la Región SAM (18ADPLAN)
(Lima, Perú, 10 al 14 de septiembre de 2018)

Tramitación: Tomar nota y confirmar participación hasta el **24 de agosto de 2018**

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted para informarle que como parte del programa de actividades de esta Oficina Regional para el 2018, se tiene previsto la realización del Seminario de Planificación Aeroportuaria en la Región SAM, a celebrarse en Lima, Perú, del 10 al 14 de septiembre de 2018. Este evento se realizará con el apoyo del Proyecto Regional RLA/06/901 - *Asistencia para la implantación de un sistema regional de ATM considerando el concepto operacional de ATM y el soporte de tecnología en comunicaciones, navegación y vigilancia (CNS) correspondiente*, y bajo el marco de un Proyecto Especial de Implementación (SIP) de la Sede de la OACI.

En línea con los objetivos estratégicos de la OACI sobre capacidad y eficiencia de la navegación aérea y seguridad operacional, con base en el eje de conectividad del Plan Regional para el Desarrollo Sostenible de la Aviación en la Región (Plan SAM), el propósito de este evento es reforzar las competencias en el área de planeamiento de aeropuertos, para asegurar una infraestructura aeroportuaria adecuada y fomentar la colaboración entre los participantes en este proceso en la Región Sudamericana.

En este sentido, me es grato invitar a su Administración a designar al(los) experto(s) que participarían en este evento, teniendo en consideración que el mismo está dirigido a funcionarios encargados de la planificación aeroportuaria en las autoridades de aviación civil, en los organismos encargados de las concesiones aeroportuarias y los operadores de aeródromos. En consecuencia, le agradeceré se sirva extender esta invitación a los organismos encargados de las concesiones de aeropuertos, así como a los operadores de aeródromos en su Estado, de así estimarlo conveniente.

Con miras a garantizar el logro de los objetivos planteados, el perfil de los participantes a considerar para este evento está orientado a profesionales de la aviación, ingenieros y/o arquitectos con experiencia en el manejo de proyectos de planificación aeroportuaria.

Al respecto, sírvase tomar en cuenta que **el registro a este seminario se realizará en línea**. En tal sentido, se apreciará que cada participante se sirva registrar directamente, completando el formulario de aplicación en línea, disponible ingresando al enlace correspondiente al evento en la página web de esta Oficina Regional, a más tardar el **24 de agosto de 2018**. Adjunto encontrará una guía rápida para proceder al registro en línea.

Es importante destacar que dicho evento es posible gracias al aporte de su Estado al Proyecto Regional RLA/06/901, teniendo en cuenta que parte de la cuota anual que se ha enviado a la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) cuenta con un rubro establecido para tal fin.

Sírvase considerar que los Estados que deseen asistir a este evento, podrán hacer uso de las siguientes alternativas de financiamiento:

- a) Becas de un Proyecto Nacional de cooperación técnica de la OACI aprobado para su país;
- b) Becas del Proyecto Regional RLA/06/901, disponiéndose de **una (1) beca** para cada Estado participante en este proyecto que no cuente con la alternativa anterior, debiendo la administración interesada proveer los pasajes de ida y vuelta; o
- c) Recursos propios de su Administración, en caso de no contar con ninguna de las posibilidades anteriores.

Para los participantes que requieran una beca del Proyecto Regional RLA/06/901, se incluye el *Formulario de Candidatura para una Beca de la OACI*, el cual deberá ser completado y remitido a esta Oficina (icaosam@icao.int) con la mayor anticipación posible, en todo caso, hasta el **24 de agosto de 2018**. Debe entenderse que estas becas se limitan exclusivamente a los representantes de las autoridades de aviación civil de los Estados participantes del Proyecto.

La información general sobre la sede del evento se puede encontrar en la página web de la Oficina Regional SAM de la OACI, bajo *Reuniones*: https://www.icao.int/SAM/Pages/ES/default_ES.aspx. Asimismo, la documentación relacionada con el evento se publicará en este sitio web, tan pronto esté disponible. No se tiene previsto distribuir documentación durante el desarrollo del evento, por lo que se recomienda que los participantes la porten impresa o en dispositivos electrónicos apropiados (computador portátil, *tablet*, etc.).

La agenda tentativa de los temas a tratar y el programa de trabajo correspondiente, serán enviados oportunamente.

El señor Fabio Salvatierra, Oficial Regional de Aeródromos y Ayudas Terrestres de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI (fsalvatierra@icao.int), está a su disposición para absolver cualquier información o consulta adicional que pudiera tener al respecto.

Le ruego acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto

Lo indicado

- cc: Lic. Martín A. Rodríguez, Jefe de Gabinete ANAC, Argentina
Sr. Agustín Rodríguez Grellet, Presidente y Gerente General, EANA, Argentina
Sr. Daniel Longo, Jefe de Asesoría Internacional, ANAC, Brasil
Cel. Av R1 Ronaldo Ney Telles Belchior Oliveira, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Sr. Luis Rossi, Encargado Sección RAI, DGAC, Chile
Cr. Edgar Sánchez Canosa, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Grupo Gestión de Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia
Piloto Jorge Zurita Andrade, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá
Sr. Gustavo Arosemena, Coordinador Nacional OACI, AAC Panamá
Sr. Walter Amaro, Coordinador Internacional Proyecto PAR/08/801
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Dr. Luis Nuñez Vidal, Coordinador Principal, DGAC, Perú
Sr. Fernando Torres, Coordinador Suplente, DGAC, Perú
Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú
Lic. Marisela Estrada La Riva, Vicepresidenta del INAC y encargada de la Oficina de Relaciones Internacionales, República Bolivariana de Venezuela
Lic. Daniela Caraballo Avellaneda, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela
Puntos Focales Proyecto RLA/06/901

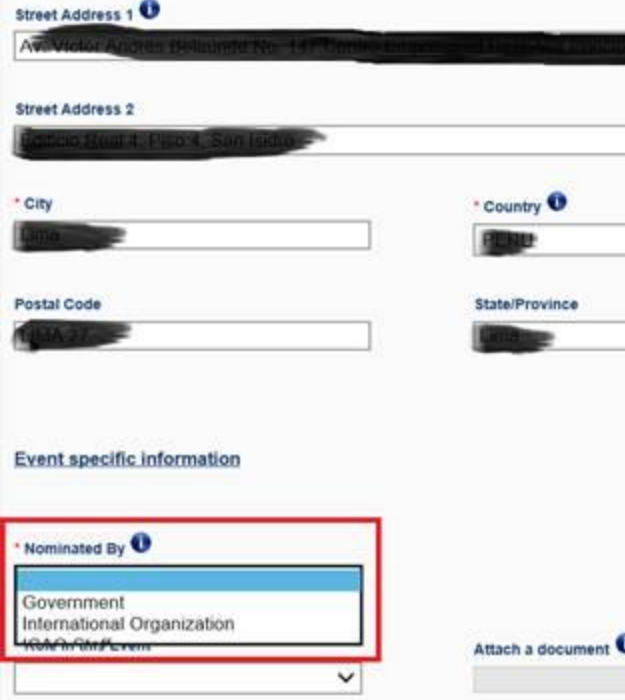
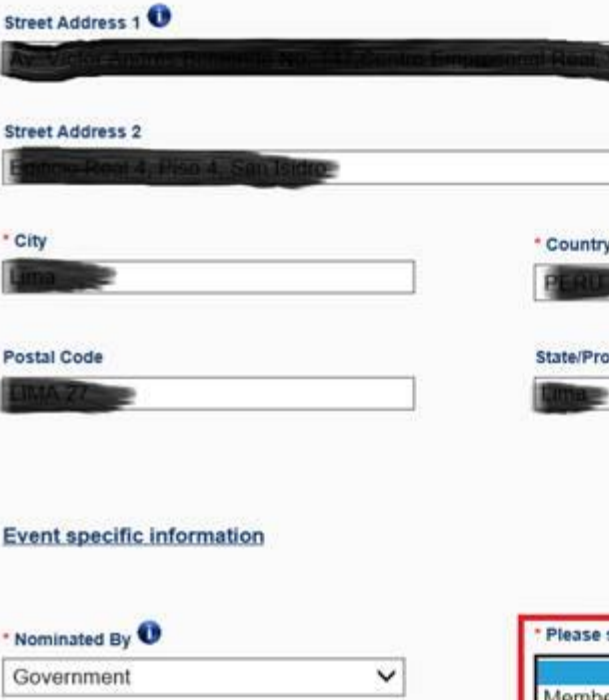
GUÍA RÁPIDA PARA EL REGISTRO EN LÍNEA (ONLINE REGISTRATION)

Ingresar al enlace habilitado en la página del evento, al cual se puede acceder ya sea desde el banner de la página principal de la web de la Oficina SAM de la OACI, o desde la lista de eventos al escoger la opción “Meetings” del panel izquierdo:

<https://www.icao.int/SAM/Pages/MeetingsDocumentation.aspx?m=2018-ADPLAN>

1. Hacer clic sobre la palabra “OPEN”.	2. Se abre una nueva ventana con la información de la reunión. Aquí hacer clic sobre “Register for this Event”.
	
3. Se muestra la ventana de abajo. Si el participante no ha utilizado antes el registro en línea debe crear una cuenta con la opción “Create an Account”. Este proceso se hace una sola vez para todos los futuros eventos. Si la cuenta existe y se olvidó el password, encontrará la opción “Forgot your password”; y si la cuenta existe debe ingresar su correo electrónico, password y presionar el botón “Log In”. Para crear una cuenta nueva se recomienda utilizar el correo electrónico de la Organización o Administración.	4. En el formulario que se muestra abajo, todos los campos con asterisco rojo son mandatorios. Completar los campos.

<p>5. Desde esta parte seguir este orden de ingreso de datos. Al llegar al campo "Nominated by" seleccionar el adecuado, para el ejemplo, "Government" y esperar a que el sistema muestre la lista.</p>	<p>6. Pasar al campo "Please select category" y esperar a que el sistema exponga la lista como se muestra abajo. Seleccionar la opción deseada, en este caso "Member State".</p>

 <p>Street Address 1 Avenida... Street Address 2 Calle... City: Lima Country: PERU Postal Code: ... State/Province: ... Event specific information * Nominated By Government International Organization Role in this Event Attach a document Comments (1000 characters left) Register Now * Nominated By Government</p>	 <p>Street Address 1 Avenida... Street Address 2 Calle... City: Lima Country: PERU Postal Code: ... State/Province: ... Event specific information * Nominated By Government * Role in this Event Participant Comments (1000 characters left) Register Now * Please select a category Member State</p>
<p>7. El sistema muestra un nuevo campo, en este caso "Government".</p>	<p>8. Al seleccionarlo muestra la lista de Estados para escoger el que corresponde.</p>

Edificio Real 4, Piso 4, San Isidro

* City * Countr

Postal Code State/Pr

Event specific information

* Nominated By * Please

* Government

* Role in this Event Attach a

Comments (1000 characters left)

Edificio Real 4, Piso 4, San Isidro

* City * Cou

Postal Code State/

Event specific information

* Nominated By * Plea

- ANTIGUA AND BARBUDA
- ARGENTINA
- BAHAMAS
- BARBADOS
- BELIZE
- BOLIVIA, P.S.
- BRAZIL
- CANADA
- CHILE
- COLOMBIA
- COSTA RICA
- CUBA
- DOMINICAN REPUBLIC
- ECUADOR
- EL SALVADOR
- FRANCE
- GRENADA
- GUATEMALA
- GUYANA
- HAITI
- HONDURAS
- JAMAICA
- MEXICO
- NETHERLANDS
- NICARAGUA
- PANAMA
- PARAGUAY
- PERU
- ST. KITTS & NEVIS

9. En el campo "Government" escoger el Estado deseado; ingresar algunos comentarios y hacer clic sobre "Register now".

10. El sistema mostrará la ventana que se muestra abajo, informando que el participante recibirá un mensaje de confirmación.

